

EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

Lauksaimniecības komiteja

PAGaidu
2003/0210(COD)

1.10.2004

ATZINUMA PROJEKTS

Sniegusi Lauksaimniecības komiteja

Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par gruntsūdeņu
aizsardzību pret piesārņojumu
(KOM(2003)0550 – C5-0447 – 2003/0210(COD))

Par atzinumu atbildīgais referents: *Jan Mulder*

PA_Leg

ĪSS PAMATOJUMS

Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja 2004. gada 16. martā ar s17 balsīm “par”, nevienu “pret” un vienam deputātam atturoties, pieņēma atzinumu gruntsūdeņu aizsardzību pret piesārņojumu. Tā kā Parlaments nepabeidza šo likumdošanas procedūru piektā pilnvaru termiņa laikā, Lauksaimniecības komitejai ir jāpieņem jauns atzinums. Atzinuma sagatavotājs vēlreiz iesniedz iepriekšējās komitejas pieņemto atzinumu, un lūdz to vēlreiz apstiprināt bez izmaiņām.

No 2000. gada, kad pieņēma pamatdirektīvu par ūdens resursiem¹, ir palikuši neatrisināti vairāki, galvenokārt tehniskas dabas, jautājumi par gruntsūdens kvalitātes novērtējumu.

Ieteiktās gruntsūdeņu direktīvas mērķis ir novērst šos trūkumus, tajā skaitā arī definēt labu gruntsūdeņu ķīmiskās kvalitātes rādītājus un kritērijus ievērojamu un stabilu augšupejošu tendenču identificēšanai un tendenču maiņas sākuma punktu noteikšanai, kā arī definēt sākuma punktu tendences mazināšanai.

Atzinuma sagatavotājs pozitīvi vērtē šo priekšlikumu, jo tas piedāvā risinājumu problēmām, kas rodas no tā, ka Kopienas teritorijā atkarībā no ģeogrāfiskajām un ģeoloģiskajām īpatnībām gruntsūdens ķīmiskais sastāvs ir dažāds un ka trūkst monitoringa datu.

Piedāvāto grozījumu galvenās iezīmes

Atzinuma sagatavotājs apzinās, ka Komisija plāno nākotnē pieņemt direktīvu par gruntsūdeņiem, pamatojoties uz dalībvalstu pieredzi, piemērojot jau piedāvāto variantu. Tāpēc atzinuma sagatavotājs nevēlas, lai tiktu ieviesti kopēji robežlielumi vēl citām vielām bez tām, kas jau minētas I pielikumā. Tomēr ir svarīgi nodrošināt, lai dažādi robežlielumi aizsardzības līmenī neradītu nepieņemamas atšķirības un tirdzniecības un konkurences kropļojumus visā Kopienas teritorijā. Šāda negatīva ietekme ir jāanalizē un uz to jāreaģē, pielietojot īpašus kritērijus.

Atzinuma sagatavotājs vēl uzsver, cik liela nozīme ir tam, lai Eiropas Savienībā izmantotu līdzīgas mērījumu veikšanas metodes. Lai ūdens kvalitātes politika būtu sekmīga, Komisijai ir jāapstiprina šīs mērījumu veikšanas metodes, ņemot vērā to ietekmi uz gruntsūdeņu direktīvas mērķu sasniegšanu un iekšējā tirgus darbību. Lai to panāktu, ir ieviests jauns pants.

Atzinuma sagatavotājs iesaka, ka Komisijai vajadzētu veikt analīzi, vai no 2009. gada nevar atcelt nitrātu direktīvu². Kad ūdens resursu pamatdirektīva un ieteiktā gruntsūdeņu direktīva stāsies spēkā, ko kopējās darbības rezultātā nitrātu direktīva var izrādīties lieka. Vēl jo vairāk tāpēc, ka šī direktīvas rezultātā radušies sarežģījumi vairākas jomās:

- direktīvā ir noteikts maksimālais uz vienu hektāru pieļaujama dzīvnieku izcelsmes slāpekļa daudzums (170 kg), bet nav ņemti vērā ne klimatiskie apstākļi un augsnes stāvoklis, ne arī ne dzīvnieku izcelsmes slāpekļa avoti kā minerālmēsli;
- gan subsidiaritātei un efektivitātei par labu nāktu, ja Kopienas līmenī definētu mērķi

¹ Direktīva Nr. 2000/60/EK, OV L 372, 22.12.2000., 1. lpp.

² Direktīva 1991/676/EEK, OV L 375, 31.12.1991., 1. lpp.

(50 mg N/l, kas pat nav minēts nitrātu direktīvā) , bet nevis veidu, kā sniegt mērķi (170 kg N/ha);

- direktīvā nav definētas metodes, kā izmērīt ūdens piesārņojumu. Tāpēc dalībvalstis šo direktīvu īsteno ļoti atšķirīgi.
- Liekas, ka šī direktīva nav sevišķi laba, jo Komisija ir uzsākusi tiesvedību pret divpadsmit no piecpadsmit dalībvalstīm par nepareizu direktīvas īstenošanu vai neīstenošanu.

Ir svarīgi nodrošināt, lai tiktu ievērotas dzeramā ūdens direktīvā¹ noteiktās normas. Tāpēc iesaka pielietot pesticīdu/metabolītu vērtības, kas ir mazākas par 0.1 µg/l, ja nepieciešams panākt atbilstību dzeramā ūdens normām. Vēl atbilstoši esošajām tiesību normām iesaka noteikt kopējo koncentrācijas līmeni 0.5 µg/l.

Visbeidzot, atzinuma sagatavotājs vēlas uzsvērt, cik nepieciešama ir Eiropas Parlamenta un Padomes iesaistīšanās likumdošanas procesā, kad ir jāgroza III pielikumā doto obligāto normu saraksts. Šo ieteiktās direktīvas izšķirošo daļu nevajadzētu pakļaut nelieliem pārveidojumiem, izmantojot t.s. "komitoloģijas procedūru".

GROZĪJUMI

Lauksaimniecības komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteju savā ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

Komisijas ierosinātais teksts²

Parlamenta izdarītie grozījumi

Virsraksts

Priekšlikuma Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par gruntsūdeņu aizsardzību pret piesārņojumu

Priekšlikuma Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par gruntsūdeņu aizsardzību pret *ķīmisko* piesārņojumu

Pamatojums

Priekšlikums attiecas vienīgi uz gruntsūdeņu ķīmisko piesārņojumu. Tas ir jāparāda direktīvas virsrakstā.

¹ Direktīva Nr. 98/83/EK, OV L 330, 05.12.1998., 32. lpp.

² OV C, .., lpp.

Grozījums Nr. 2
1. apsvēruma

1. Gruntsūdeņi ir vērtīgs dabas resurss, kas ir jāsargā no piesārņojuma.

1. Gruntsūdeņi ir vērtīgs dabas resurss, kas ir jāsargā no **ķīmiska** piesārņojuma.

Grozījums Nr. 3
5. apsvēruma

5. Ir jāizstrādā kvalitātes standarti, robežlielumi un vērtēšanas metodes, lai, nosakot gruntsūdens ķīmisko sastāvu, būtu kritēriji.

5. Ir jāizstrādā kvalitātes standarti un vērtēšanas metodes, lai, nosakot gruntsūdens ķīmisko sastāvu, būtu kritēriji.

Pamatojums

Teksta redakcijas maiņa saskaņā ar 2. panta 3. punktā veikto grozījumu.

Grozījums Nr. 4
5.a apsvēruma (jauns)

5.a Ir jāanalizē, kā dalībvalstu pielietotās dažādās robežvērtības ietekmē iekšējā tirgus darbību un kādu ietekmi tās atstāj uz vides aizsardzību.

Grozījums Nr. 5
8.a apsvēruma (jauns)

8.a Tā kā Direktīva Nr. 2000/60/EK un šajā direktīvā noteiktie kvalitātes standarti ir pietiekamas, tad jāveic analīze, vai Direktīvu Nr. 91/476/EEK varētu atcelt no 2008. gada 31. decembra.

Pamatojums

Šajā direktīvā, lai nodrošinātu gruntsūdens kvalitāti (50 mg/l,) ir noteikts Eiropas robežlielums nitrātu koncentrācijai tajā, bet "nitrātu" direktīvā ir dots veids, kā sasniegt šo mērķi (170 kg dzīvnieku izcelsmes N uz ha). Ir jānosaka mērķis, nevis jāapraksta tā sasniegšanas līdzekļi.

Grozījums Nr. 6
1. pants, 1. punkts

Šajā direktīvā atbilstīgi Direktīvas Nr. 2000/60/EK 17. panta 1. un 2. punktam ir paredzēti īpaši pasākumi, lai novērstu un kontrolētu gruntsūdeņu piesārņojumu. Šie pasākumi ietver:

Šajā direktīvā atbilstīgi Direktīvas Nr. 2000/60/EK 17. panta 1. un 2. punktam ir paredzēti īpaši pasākumi, lai novērstu un kontrolētu gruntsūdeņu **ķīmisko** piesārņojumu. Šie pasākumi ietver:

Grozījums Nr. 7
1. pants, 2. punkts

Šajā direktīvā **ir arī prasība** novērst vai ierobežot piesārņojošu vielu **netiešu iepludināšanu** gruntsūdenī.

Šajā direktīvā ir **sīki aprakstīta arī Direktīvas Nr. 2000/60/EK 41. panta 1. punkta b) apakšpunkta i) daļā minētā prasība** novērst vai ierobežot piesārņojošu vielu **ieplūdi** gruntsūdenī un visu **gruntsūdens objektu stāvokļa pasliktināšanos**.

Pamatojums

Direktīvā nevajadzētu ieviest jaunu jēdzienu “netieša iepludināšana”. “Ūdens resursu” direktīvā ir dota tikai atšķirība starp gadījumiem, kad piesārņojošas vielas gruntsūdeņos vienkārši “ieplūst” vai tās “ieplūdina”.

Šajā direktīvā ir jāpaskaidro “ūdens resursu” direktīvā noteiktās saistības par vielām, kuras ir “jānovērš” un kuras ir “jāierobežo”, un jāparedz ES pasākumi, lai īstenotu saistības novērst Eiropā sastopamo piesārņojošu vielu ieplūdi gruntsūdeņos. Vēl ir jāpaskaidro “ūdens resursu” direktīvā noteiktā saistība novērst gruntsūdeņu ķīmiskā stāvokļa pasliktināšanos. Kamēr vieni šo saistību uztver kā pienākumu saglabāt esošo stāvokli, citi to vērtē kā pienākumu nepieļaut laba ķīmisko stāvokli pasliktināšanos.

Grozījums Nr. 8
2. pants, 1. punkts

1. “**robežlielums**” nozīmē piesārņojošas vielas pieļaujamo maksimālo koncentrāciju gruntsūdenī, kuru pārsniedzot var teikt, ka gruntsūdens tilpnes vai gruntsūdens tilpņu ķīmiskais stāvoklis ir slikts.

1. “**kvalitātes standarts**” nozīmē piesārņojošas vielas pieļaujamo maksimālo koncentrāciju gruntsūdenī, **salīdzinot ar dabiskā fona līmeņa koncentrācijas rādītājiem**, kuras **robežu** pārsniedzot, var

teikt, ka gruntsūdens tipnes vai gruntsūdens tilpņu ķīmiskais stāvoklis ir slikts.

Pamatojums

Šajā direktīvā ir jālieto tā pati definīcija, kas dota Direktīvā Nr. 2000/60/EK. Kvalitātes standartiem jābūt saistītiem ar fona līmeņa koncentrāciju.

Grozījums Nr. 9 2. panta 2. punkts

2. “ievērojams un ilgstošs piesārņojošas vielas koncentrācijas pieaugums” nozīmē statistiski nozīmīgu piesārņojošas vielas koncentrācijas pieaugumu salīdzinājumā ar koncentrācijas līmeni, ko noteica, sākot Direktīvas Nr. 2000/60/EK 8. pantā minēto monitoringa programmu un ņemot vērā kvalitātes standartus **un robežlielumus**.

2. “ievērojams un ilgstošs piesārņojošas vielas koncentrācijas pieaugums” nozīmē statistiski nozīmīgu piesārņojošas vielas koncentrācijas pieaugumu salīdzinājumā ar koncentrācijas līmeni, ko noteica, sākot Direktīvas Nr. 2000/60/EK 8. pantā minēto monitoringa programmu un ņemot vērā kvalitātes standartu.

Pamatojums

Teksta redakcijas maiņa saskaņā ar 2. panta 2. punktā veikto grozījumu.

Grozījums Nr. 10 4. pants, virsraksts un 1. punkts

Robežlielumi

1. Pamatojoties uz īpašību analīzes procesu, kas jāveic atbilstīgi Direktīvas Nr. 2000/60/EK 5. pantam un II pielikuma 2. iedaļas 1. un 2. apakšiedaļai un saskaņā ar šīs direktīvas II pielikumā doto procedūru, kā arī ņemot vērā ekonomiskās un sociālās izmaksas, ***dalībvalstīm*** līdz 2005. gada 22. decembrim jānosaka ***robežlielumi*** visām ***piesārņojošām vielām, kuras katras dalībvalsts teritorijā ir noteiktas kā vielas, kas palielina*** izmaiņas apdraudēto gruntsūdens tilpņu vai gruntsūdens tilpņu grupas ķīmiskajā sastāvā. ***Dalībvalstīm vismaz ir jānosaka piesārņojošu vielu obligātie robežlielumi, kā tas ir noteikts šīs direktīvas III pielikuma A 1. un A 2. daļā. Šos robežlielumus izmantos arī, lai saskaņā***

Kvalitātes standarti

1. Pamatojoties uz īpašību analīzes procesu, kas jāveic atbilstīgi Direktīvas Nr. 2000.60/EK 5. pantam un II pielikuma 2. iedaļas 1. un 2. apakšiedaļai, un saskaņā ar šīs direktīvas II pielikumā doto procedūru, kā arī ņemot vērā ekonomiskās un sociālās izmaksas, ***Komisijai*** līdz 2005. gada 22. decembrim jānosaka ***kvalitātes standarti visām piesārņojošām vielām, kas palielina*** izmaiņas apdraudēto gruntsūdens tilpņu vai gruntsūdens tilpņu grupas ķīmiskajā sastāvā.

ar Direktīvas Nr. 2000/60/EK 5. panta 2. punktu veiktu gruntsūdens stāvokļa apskatu.

Šos **robežlielumus** var noteikt visai dalībvalsts teritorijai, atsevišķam upes baseinam, gruntsūdens tilpnei vai tilpņu grupai.

Šos **kvalitātes standartus** var noteikt visai dalībvalsts teritorijai, atsevišķam upes baseinam, gruntsūdens tilpnei vai tilpņu grupai. ***Ja gruntsūdens tilpnes vai tilpņu grupas ūdenī ir dabiski to piesārņojošo vielu, kam ir noteikti kvalitātes standarti saskaņā ar I pielikumu, vai arī ir noteikti papildu nacionālie standarti saskaņā ar II pielikumu, koncentrācijas līmeņi un šie dabiskie līmeņi pārsniedz noteiktos standartus, tad par kvalitātes standartu jāuzskata šie dabiskie līmeņi.***

Pamatojums

Nepieciešams nodrošināt, lai ES teritorijā būtu vienoti kvalitātes standarti un lai atsevišķas dalībvalstis nepielietotu atšķirīgus kvalitātes standartus. Tomēr, ja gruntsūdens tilpnes vai tilpņu grupas ūdenī ir dabiski to piesārņojošo vielu, kam ir noteikti kvalitātes standarti saskaņā ar I pielikumu, vai arī ir noteikti papildu nacionālie standarti saskaņā ar II pielikumu, koncentrācijas līmeņi un šie dabiskie līmeņi pārsniedz noteiktos standartus, tad par kvalitātes standartu jāuzskata šie dabiskie līmeņi.

Grozījums Nr. 11 4. pants, 2. punkts

2. Līdz 2006. gada 22. jūnijam dalībvalstīm jāiesniedz Komisijai visu to piesārņojošo vielu saraksts, ***kam tās ir noteikušas robežvērtības***. Par katru šajā sarakstā minēto piesārņojošu vielu dalībvalstīm ir jāsniedz šīs direktīvas III pielikuma B daļā noteiktā informācija.

2. Līdz 2006. gada 22. jūnijam dalībvalstīm jāiesniedz Komisijai visu to piesārņojošo vielu saraksts, ***kuru kvalitātes standarts gruntsūdens tilpnē vai tilpņu grupā dabiskās koncentrācijas dēļ pārsniedz rādītājus, kam saskaņā ar I pielikumu ir noteikti kvalitātes standarti vai saskaņā ar II pielikumu ir noteikti papildu nacionālie standarti***. Par katru šajā sarakstā minēto piesārņojošu vielu dalībvalstīm ir jāsniedz šīs direktīvas III pielikuma B daļā noteiktā informācija.

Pamatojums

Šis teikums papildina prasību 2. grozījumā un ievieš nepieciešamo noteikumu par dabiskajiem līmeņiem gruntsūdenī — “dabiskā fona lielumiem”. Tā kā, nosakot kvalitātes standartus, nav iespējams ņemt vērā Eiropā pastāvošos ļoti dažādos līmeņus, ir jānorāda, kas

darāms, ja dabiskais līmenis jau pārsniedz kvalitātes rādītājus. Ja tā notiek kādā gruntsūdens tilpnē vai tipņu grupā, augstākie dabiskie līmeņi ir jāuzskata par kvalitātes mērķi.

Grozījums Nr. 12

4. pants, 3. punkts, 1. apakšpunkts

3. Pamatojoties uz informāciju, ko dalībvalstis sniedza saskaņā ar 2. punktu, Komisija publicē ziņojumu, kam vajadzības gadījumā pievieno direktīvas priekšlikums, ar ko groza šīs direktīvas I pielikumu.

3. Pamatojoties uz informāciju, ko dalībvalstis sniedza saskaņā ar 2. punktu, Komisija **līdz 2008. gadam** publicē ziņojumu, kam vajadzības gadījumā pievieno direktīvas priekšlikums, ar ko groza šīs direktīvas I pielikumu.

Pamatojums

Ir jānosaka Komisijai termiņš, līdz kuram jāveic pasākumi attiecībā uz informāciju, kas sniegta saskaņā ar 2. punktu.

Grozījums Nr.13

4. pants, 3. punkts, 1.a apakšpunkts (jauns)

Ziņojumā ir jāanalizē vismaz šādi aspekti:

- kvalitātes standartu esamība dalībvalstu tiesību aktos;***
- atšķirības dalībvalstu lietotajos kvalitātes standartos;***
- dalībvalstu lietoto dažādo kvalitātes standartu ietekme uz vidi;***
- dalībvalstu lietoto dažādo kvalitātes standartu tiešā vai netiešā negatīvā ietekme uz iekšējo tirgu.***

Grozījums Nr. 14

4. pants, 3. punkts, 2.a apakšpunkts (jauns)

Ja šajā pantā minēto analīžu rezultāti dalībvalstīs ievērojami atšķiras, Komisija sniedz priekšlikumu par turpmāko dalībvalstīs lietoto kvalitātes standartu saskaņošanu.

Pamatojums

Ja dalībvalstīs lietotie atšķirīgie kvalitātes standarti negatīvi ietekmē vidi vai līdzvērtīgas

ekonomiskās konkurences apstākļus Kopienā, jāpieņem tiesību akti, kas to novērš.

Grozījums Nr. 15

5.a pants (jauns)

5.a pants

Mērīšanas metodes

- 1. Katra dalībvalsts Komisijai iesniedz pilnīgu mērīšanas metožu aprakstu katrai vielai, kurai ir noteikts Kopienas vai attiecīgās valsts kvalitātes standarts.***
- 2. Komisija nosaka, vai mērīšanas metodes ir pilnībā salīdzināmas un vai to atšķirības var novest pie šīs direktīvas kļūdainas vai nevienlīdzīgas piemērošanas Kopienas teritorijā.***
- 3. Pamatojoties uz iegūtajiem datiem, Komisija apstiprina vai noraida dalībvalstu iesniegtās mērīšanas metodes.***
- 4. Ja Komisija noraida dalībvalsts iesniegtās mērīšanas metodes, attiecīgā dalībvalsts saskaņā ar šā panta 1.–3. punktu iesniedz Komisijai apstiprināšanai pārskatītas mērīšanas metodes.***
- 5. Apstiprinātās mērīšanas metodes jāizmanto visās dalībvalstīs, sākot no Direktīvas 2000/60/EK 8. pantā noteiktā datumā.***

Pamatojums

Lai šo direktīvu pārņemtu vienādi un godīgi, ir būtiski vienoties par gruntsūdeņu piesārņojuma mērīšanas paņēmieniem. Katra dalībvalsts piesārņojumu mēra saskaņā ar salīdzināmiem robežlielumiem. Tāpēc Komisijai ir jāpiešķir pilnvaras apstiprināt mērīšanas paņēmienus ar noteikumu, ka tie vides aizsardzības mērķu sasniegšanā ir līdzvērtīgi.

Grozījums Nr. 16

6. pants, 1. apakšpants

Papildu Direktīvas 2000/60/EK 11. panta 3. punktā minētajiem galvenajiem pasākumiem dalībvalsts nodrošina, lai katras upes baseinam paredzētajā mērīšanas programmā ir iekļauti arī

Papildu Direktīvas 2000/60/EK 11. panta 3. punktā minētajiem galvenajiem pasākumiem dalībvalsts nodrošina, lai katras upes baseinam paredzētajā mērīšanas programmā ir iekļauti arī

pasākumi, kas novērstu ikvienas šīs direktīvas VIII pielikuma 1. – 6. punktā minēto piesārņojošas vielas netīšu iepludināšanu gruntsūdenī.

pasākumi, kas novērstu ikvienas šīs direktīvas VIII pielikuma 1. – 6. punktā minēto piesārņojošas vielas netīšu, **kaitējumu nodarošu** iepludināšanu gruntsūdenī.

Pamatojums

Dažkārt aktīvi pasākumi, lai novērstu vai samazinātu piesārņojošu vielu esamību gruntsūdeņos, var videi drīzāk kaitēt nekā to uzlabot un aizsargāt tās kvalitāti. Tas, piemēram, var notikt upju deltu rajonos, kur nelieli šo vielu daudzumi ir nosēdušies uz upes vai citas ūdens tilpnes dibena un var iesūkties gruntsūdens tilpnēs. Lai gan šajā pantā nevajadzētu mazināta jēdziena “novēršana” nozīmi, tomēr ir jānovērš nevēlamas sekas, kas var rasties šādu saistību rezultātā.

Grozījums Nr. 17

6. pants, 2.a punkts (jauns)

Par netiešu iepludināšanu gruntsūdens tilpnē neuzskata minerālmēslojuma un augu kopšanas līdzekļu, ko lieto saskaņā ar labu lauksaimniecības praksi, izmantošanu, kā arī tāda minerālmēslojuma izmantošanu, kas ražots saimniecībā, kur to patērē.

Pamatojums

Šajā direktīvā nav dota jēdziena “netīša iepludināšana” definīcija. Minerālmēslu un augu kopšanas līdzekļu iepludināšana, ko veic saskaņā ar labu lauksaimniecības praksi, veicina labības veselīgu augšanu. Šis grozījums ir paredzēts, lai Eiropas Savienībā nodrošinātu stabili pamatu lauksaimniecības plānošanai.

Grozījums Nr. 18

6. pants, 2.b punkts (jauns)

Neskarot citu gruntsūdeņu aizsardzības jomu kvalitātes standartus, šis noteikums neattiecas uz gadījumiem, kad iepludina:

notekūdeņus no atsevišķu izolētu mājokļu attīrīšanas iekārtām;

b) citas piesārņojošas vielas tik mazos apjomos un koncentrācijā, ka nepastāv draudi gruntsūdens kvalitātei.

Pamatojums

Direktīvā Nr. 80/86/EEK ir jau iekļauti iepriekš minētie noteikumi par izņēmuma gadījumiem. Ievērojot subsidiaritātes principu, nav attaisnojams, ka ES direktīvā tiek atrunāti visi, arī ļoti mazi piesārņojuma radītāji. Ja netiks iekļauts šis teksts, 2013. gadā, kad spēku zaudēs Direktīva Nr. 80/86/EK, tiesību normās radīsies spraugas.

Grozījums Nr. 19

7.a pants (jauns)

7.a pants

Ziņojums par Direktīvas Nr. 91/676/EEK atcelšanu

Pēc šīs direktīvas īstenošanas un līdz 2008. gadam Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei iesniedz analītisku ziņojumu par to, vai Direktīvu Nr. 91/676/EEK var atcelt no 2008. gada 31. decembra.

Līdz 2008. gada 31. decembrim Direktīvas 91/676/EEK noteikumi par īpaši jutīgu zonu noteikšanu un pārskati ir jāiekļauj Direktīvā Nr. 2000/60/EK ar grozījuma palīdzību.

Dalībvalstis nodrošina, lai Direktīvas Nr. 2000/60/EK 11. pantā minētajā pasākumu programmā ir iekļauti atbilstīgi pasākumi Direktīvas Nr. 91/676/EEK 1. pantā izvirzītā mērķa sasniegšanai. Komisija veic visus nepieciešamos pasākumus un vajadzības gadījumā iesniedz priekšlikumus, lai nodrošinātu visu šajā pantā minēto noteikumu ievērošanu.

Pamatojums

Saskaņā ar “ūdens resursu” direktīvas (Direktīva Nr. 2000/60/EK) 11. pantu 2009. gadā ir jābūt ieviestām visām pasākumu programmām ūdens kvalitātes uzlabošanai. Līdztekus citiem uzdevumiem šajās programmās ir paredzēts nodrošināt gruntsūdens kvalitātes standartu ievērošanu. Īstenojot šo direktīvu un panākot, ka ir ievērots direktīvas par gruntsūdeņu kvalitāti I pielikumā noteiktais maksimālais nitrātu daudzums, “nitrātu direktīvu” varētu atcelt. Jaunā ūdenim veltītā tiesību aktu pakete nodrošinās kvalitātes mērķu sasniegšanu,

atstājot tās īstenošanu dalībvalstu ziņā.

Grozījums Nr. 20

8. pants

Šīs direktīvas II **līdz** IV pielikumu var pieskaņot zinātnes un tehnika progresam saskaņā ar Direktīvas Nr. 2000/60/EK 21. panta 2. punktā doto procedūru, ņemot vērā Direktīvas Nr. 2000/60/EK 13. panta 7. punktā minēto laika posmu, kas nepieciešams pārskatīšanai un upes baseina pārvaldības plāna atjaunināšanai.

Šīs direktīvas II **un** IV pielikumu var piemērot zinātnes un tehnika progresam saskaņā ar Direktīvas Nr. 2000/60/EK 21. panta 2. punktā doto procedūru, ņemot vērā Direktīvas Nr. 2000/60/EK 13. panta 7. punktā minēto laika posmu, kas nepieciešams pārskatīšanai un upes baseina pārvaldības plāna atjaunināšanai.

Pamatojums

Ņemot vērā vielu saraksta nozīmīgumu, uz III pielikuma grozīšanai ir jāpiemēro likumdošanas procedūra, kurā līdzdarbojas Eiropas Parlaments un Padome.

Grozījums Nr. 21

I pielikums, pirmā sleja, pēdējā rinda

Pesticīdu aktīvās sastāvdaļas, tajā skaitā to būtiskie metabolīti, sadalīšanās un reakcijas produkti

(neietekmē angļu variantu)

Pamatojums

Dažos variantos (SV, FR, ES, PT) ir izlaists vārds “būtiskie” (ar nozīmi “nozīmīgs”). Ir ļoti svarīgi šo terminu pareizi iekļaut visos šī teksta variantos, jo Komisija Direktīvas Nr. 91/676/EEK¹ pamatnostādņēs izmantota precīza “būtisko metabolītu” definīcija.

Grozījums Nr. 22

I pielikums, pēdējā sleja, pēdējā rinda

Kvalitātes standarts attiecas uz visiem gruntsūdens ķīmiskā sastāva elementiem, izņemot gadījumus, kad ir jālieto dzeramā ūdens standarti attiecībā uz pesticīdiem un to piederīgajiem metabolītiem, kuru līmenis nedrīkst būt lielāks par 0.1 µg/l. Uz šīm jomām attiecas dzeramā ūdens

¹ OV L 230, 19.08.1991., 1. lpp.

standarti. Kopējais pesticīdu un to metabolītu koncentrācijas līmenis visās gruntsūdens tilpnēs nedrīkst pārsniegt 0.5 µg/l.

Pamatojums

Pesticīdu/metabolītu robežlielumi dzeramajā ūdenī varētu būt mazāki par 0.1 µg/l. Šādos gadījumos jāpielieto daudz stingrāki standarti. Direktīvā Nr. 98/83/EK ir dots pesticīdu un piederīgo vielu summas robežlielums. Direktīvā ir jāiekļauj arī šis robežlielums, lai nodrošinātu pienācīgu gruntsūdeņu aizsardzību.

Grozījums Nr. 23

I pielikums, 22. zemspītras piezīme

²² Atbilstību standartiem nosaka, salīdzinot ar monitoringa vidējo aritmētisko vērtību **katrā no** paraugu ņemšanas vietām konkrētā gruntsūdens tilpnē vai tilpņu grupā, kurā atbilstīgi Direktīvas Nr. 2000/60/EK 5. pantam ir veikta analīze un iegūtie rezultāti liek to iekļaut riska grupā.

²² Atbilstību standartiem **vērtē laika posmā, ko nosaka saskaņā ar Direktīvas Nr. 2000/60/EK 21. panta 2. punktā aprakstīto procedūru un** ko aprēķina, salīdzinot ar monitoringa datu **svērtās** vidējās aritmētiskās vērtības **no katras raksturīgās zonas visām** paraugu ņemšanas vietām konkrētā **izskatāmajā** gruntsūdens tilpnē vai tilpņu grupā, kurā atbilstīgi Direktīvas Nr. 2000/60/EK 5. pantam ir veikta analīze un iegūtie rezultāti liek to iekļaut riska grupā.

Pamatojums

Šajā grozījumā dots precīzāks teksta skaidrojums. Svarīgi, lai monitoringu veiktu katrā vienas gruntsūdens tilpnes raksturīgajā zonā, jo pat vienas gruntsūdens tilpnes ietvaros var būt ievērojamas atšķirības. Ir precīzāk jānosaka periods, kura laikā jāveic monitorings.

Grozījums Nr. 24

III pielikums, virsraksts

GRUNTSŪDEŅUS PIESĀRŅOJOŠU
VIELU **ROBEŽLIELUMI**

GRUNTSŪDEŅUS PIESĀRŅOJOŠU
VIELU **KVALITĀTES STANDARTI**

Pamatojums

Šis grozījums ierosināts atbilstīgi ieteiktajam 4. panta grozījumam.

Grozījums Nr. 25
III pielikums, A 1. daļa, virsraksts

VIELU VAI JONU OBLIGĀTAIS SARAKSTS, KURAS VAR NOKĻŪT GRUNTSŪDENĪ DARBISKĀ CEĻĀ VAI CILVĒKA DARBĪBAS REZULTĀTĀ UN ATTIECĪBĀ UZ KURĀM **DALĪBVALSTIS** TIEK LŪGTAS NOTEIKT **ROBEŽLIELUMUS** SASKAŅĀ AR 4. PANTA 2. PUNKTU

VIELU VAI JONU OBLIGĀTAIS SARAKSTS, KURAS VAR NOKĻŪT GRUNTSŪDNĪ DARBISKĀ CEĻĀ VAI CILVĒKA DARBĪBAS REZULTĀTĀ UN ATTIECĪBĀ UZ KURĀM **KOMISIJA** TIEK LŪGTA NOTEIKT **KVALITĀTES STANDARTUS** SASKAŅĀ AR 4. PANTA 2. PUNKTU

Pamatojums

Šis grozījums ierosināts atbilstīgi ieteiktajam 4. panta grozījumam.

Grozījums Nr. 26
III pielikums, A 1. daļa, 25. zemsvītras piezīme

25. **Dalībvalstīm** ir jāpapildina šis saraksts, iekļaujot tajā visas piesārņojošas vielas, kuru klātbūtne ir konstatēta riska grupā iekļauto gruntsūdens tilpņu ūdens sastāvā, pēc tam, kad šajās tilpnēs saskaņā ar Direktīvas Nr. 2000/60/EK 5. pantu ir veikta analīze.

25. **Komisijai** ir jāpapildina šis saraksts, iekļaujot tajā visas piesārņojošas vielas, kuru klātbūtne ir konstatēta riska grupā iekļauto gruntsūdens tilpņu ūdens sastāvā, pēc tam, kad šajās tilpnēs saskaņā ar Direktīvas Nr. 2000/60/EK 5. pantu ir veikta analīze.

Pamatojums

Šis grozījums ierosināts atbilstīgi ieteiktajam 4. panta grozījumam.

Grozījums Nr. 27
III pielikums, A 2. daļa, virsraksts

SINTĒTISKO VIELU SARAKSTS, KURĀM **DALĪBVALSTIS** TIEK LŪGTAS NOTEIKT **ROBEŽLIELUMUS** SASKAŅĀ AR 4. PANTA 2. PUNKTU

SINTĒTISKO VIELU SARAKSTS, KURĀM **KOMISIJA** TIEK LŪGTA NOTEIKT **KVALITĀTES STANDARTUS** SASKAŅĀ AR 4. PANTA 2. PUNKTU

Pamatojums

Šis grozījums ierosināts atbilstīgi ieteiktajam 4. panta grozījumam.

Grozījums Nr. 28
III pielikums, B daļa, virsraksts

B DAĻA. INFORMĀCIJA, KAS
DALĪBVALSTĪM JĀSNIEDZ PAR TO
PIESĀRŅOJOŠO VIELU SARAKSTU,
KURĀM IR NOTEIKTI
ROBEŽLIELUMI

B DAĻA. INFORMĀCIJA, KAS
DALĪBVALSTĪM JĀSNIEDZ PAR TO
PIESĀRŅOJOŠO VIELU SARAKSTU,
KURĀM IR NOTEIKTI **KVALITĀTES
STANDARTI**

Pamatojums

Redakcijai ir jāatbilst 2. panta 2. punkta tekstam.

Grozījums Nr. 29
III pielikums, B 2. daļa

2. INFORMĀCIJA PAR
ROBEŽLIELUMU NOTEIKŠANU

2.1. **Robežlielumi**, vai tie ir noteikti visai valsts teritorijai vai vienam upes baseinam, atsevišķai gruntsūdens tilpnei vai arī tilpņu grupai.

2.2. Attiecības starp **robežlielumiem** un dabiskā fona līmeņiem gadījumos, kad vielas ūdenī nokļuvušas dabiskā ceļā.

2.3. Veids, kā, nosakot **robežlielumus**, ņemt vērā ekonomiskās un sociālās izmaksas.

2. INFORMĀCIJA PAR **KVALITĀTES
STANDARTU** NOTEIKŠANU

2.1. **Kvalitātes standarti**, vai tie ir noteikti visai valsts teritorijai vai vienam upes baseinam, atsevišķai gruntsūdens tilpnei vai arī tilpņu grupai.

2.2. Attiecības starp **kvalitātes standartiem** un dabiskā fona līmeņiem gadījumos, kad vielas ūdenī nokļuvušas dabiskā ceļā.

2.3. Veids, kā, nosakot **kvalitātes standartus**, ņemt vērā ekonomiskās un sociālās izmaksas.

Pamatojums

Redakcijai ir jāatbilst 2. panta 2. punkta tekstā izdarītajam grozījumam.

Grozījums Nr. 30
IV pielikums, 1.2. punkta a) daļa

a) vērtēšana notiek, par pamatu ņemot **atsevišķu** monitoringa punktu vidējās vērtības vidējo aritmētisko vērtību katrā gruntsūdens **tilpnē** vai tilpņu **grupā**, un ko aprēķina, balstoties uz reizi trijos mēnešos, pusgadā vai gadā veiktu monitoringu.

a) vērtēšana notiek, par pamatu ņemot **atbilstīgo** monitoringa punktu **svērtās** vidējās vērtības **svērto** vidējo aritmētisko vērtību katrā **salīdzināmā** gruntsūdens **tilpnē** vai **salīdzināmā** tilpņu **grupā**, ko aprēķina, balstoties uz reizi trijos mēnešos, pusgadā vai gadā veiktu monitoringu.

Pamatojums

Šis grozījums sīkāk paskaidro turpmāko tekstu un novērš jebkādas neskaidrības.

Grozījums Nr. 31
IV pielikums, 1.2. b) punkts

lai novērstu novirzi tendences noteikšanā,
no aprēķiniem izslēdz visus zem mērījumu
sliekšņa esošos mērījumus.

lai novērstu novirzi tendences noteikšanā,
visus zem mērījumu sliekšņa esošos
mērījumus **izmanto atbilstīgi pamatotiem
un atzītiem statistikas principiem.**

Pamatojums

No zinātniskā viedokļa nav pareizi izslēgt visus zem mērījumu sliekšņa esošos mērījumus, un tas neizslēdz novirzes iegūtajos rezultātos. Tādēļ šo mērījumu apstrādē jāpielieto atzītas statistikas metodes.